Guía de instalación del LAVAVAJILLAS DISHDRAWER™

Componentes necesarios	4
Acceso a las especificaciones de su producto	5
Antes de la instalación 7	
Conexión fija (opcional)	13
Preparar el lavavajillas	17
Instalar el lavavajillas	21
Instalación de servicios	29
Lista de verificación del instalador	35

FISHER & PAYKEL

EE. UU. CA

434401A 09.26

LAVAVAJILLAS DISHDRAWER™ INDIVIDUAL

CONTEMPORÁNEO DD24ST4DX2, DD24ST2CX2, DD24S2CX2

COMPONENTES NECESARIOS

HERRAMIENTAS

No incluidas

- ☐ Cúter
- ☐ Destornillador Phillips
- ☐ Destornillador de punta plana
- ☐ Taladro
- ☐ 1x broca de 13 mm
- ☐ 1 broca de 2.5 mm
- ☐ Nivel
- ☐ Pinzas
- ☐ Lápiz

PIEZAS

Suministrado y requerido

- ☐ 4x Soportes laterales
- ☐ 1x Cinta de sellado
- ☐ 7 tornillos de cabeza cruzada de 16 mm
- ☐ 2 tornillos de fijación de pies de carcasa de 38 mm y arandelas
- ☐ 1 soporte para manguera de drenaje
- ☐ 1 unión de manguera de drenaje
- ☐ 1 sujetacables
- ☐ 1x abrazadera

Incluidas

- ☐ 4 juegos de espaciadores

Para acceder a los videos de instalación, escanee el código QR o vaya a: https://www.fisherpaykel.com/nz/dishdrawer-installation-videos.

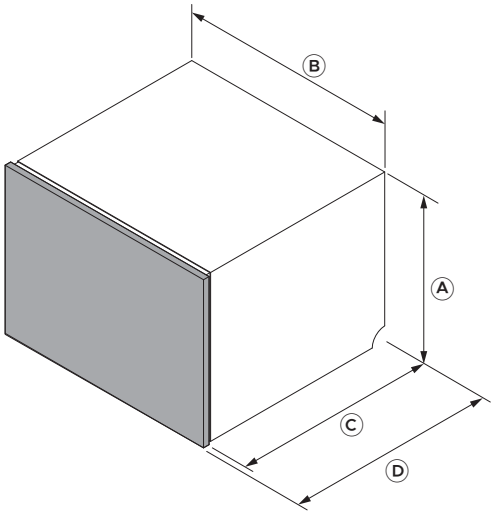
Los videos ofrecen una visión general de la instalación del DishDrawer™ y no están destinados a ser utilizados como una guía única.

La instalación la deberá realizar un técnico capacitado de asistencia técnica de Fisher & Paykel o una persona calificada.

ACCEDER A LAS ESPECIFICACIONES DE SU PRODUCTO

Para conocer todas las especificaciones en cuanto al producto, los gabinetes y el mantenimiento y servicio, consulte la Guía de planificación. Para acceder a la Guía de planificación, escanee el código QR o visite fisherpaykel.com/specify. Busque por tipo de electrodoméstico, nombre del producto o código de modelo.

Para obtener asistencia con la instalación, póngase en contacto con el equipo de soporte de diseño de Fisher & Paykel en designsupport@fisherpaykel.com

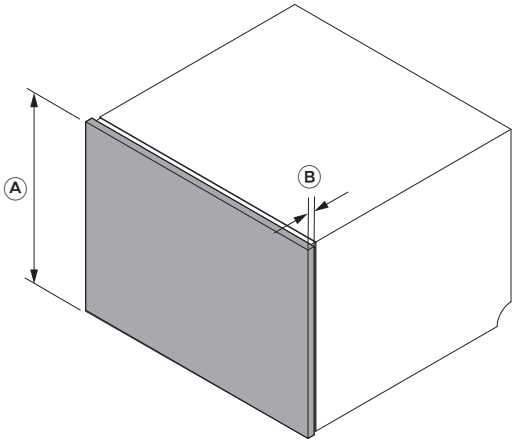


Dimensiones de la carcasa	DD24S2CX2		DD24ST2CX2		DD24ST4DX2	
	in	mm	in	mm	in	mm
Ⓐ Altura de la carcasa	16 1/8	410	17 7/8	454	18 13/16	478
Ⓑ Ancho de la carcasa	23 9/16	599	23 9/16	599	23 9/16	599
Ⓒ Profundidad de la carcasa	21 3/4	553	21 3/4	553	21 3/4	553
Ⓓ Profundidad total*	22 9/16	573	22 9/16	573	22 9/16	573

*Incluye panel del cajón de 13/16"

Asegúrese de que haya un pequeño espacio entre el panel y cualquier gabinete detrás de él para mantener un sellado adecuado en el lavavajillas. Esto previene la fuga de humedad y la condensación.

Los materiales y las superficies de la cavidad y de la base debajo de la encimera deben ser resistentes a la humedad. Si no lo son, séllelos o píntelos con un sistema de recubrimiento resistente a la humedad.

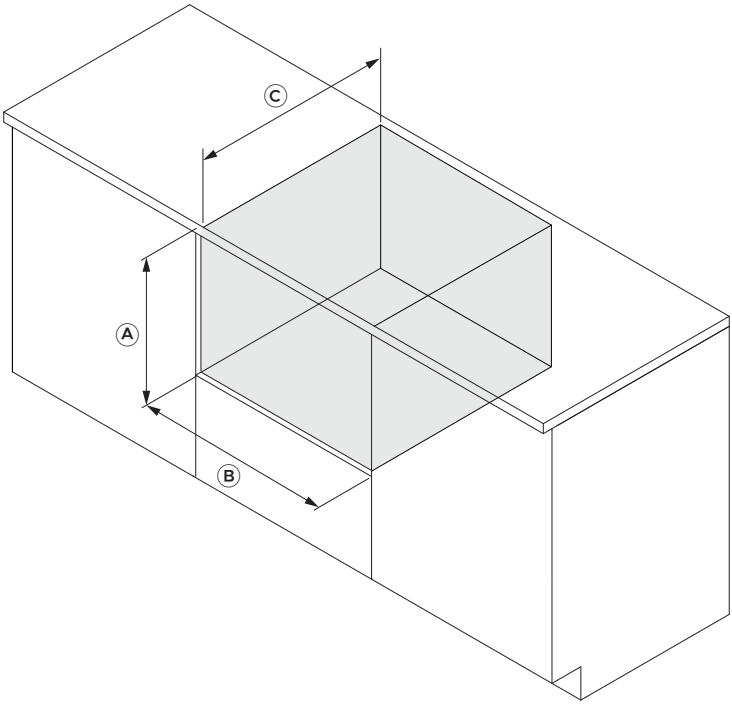


Dimensiones del panel	DD24S2CX2		DD24ST2CX2		DD24ST4DX2	
	in	mm	in	mm	in	mm
Ⓐ Altura del panel	15 1/2	394	17 1/4	438	18 1/2	470
Ⓑ Profundidad del panel	13/16	20	13/16	20	13/16	20

ACCEDER A LAS ESPECIFICACIONES DE SU PRODUCTO

Asegúrese de que haya un pequeño espacio entre el panel y cualquier gabinete detrás de él para mantener un sellado adecuado en el lavavajillas. Esto previene la fuga de humedad y la condensación.

Los materiales y las superficies de la cavidad y de la base debajo de la encimera deben ser resistentes a la humedad. Si no lo son, séllelos o píntelos con un sistema de recubrimiento resistente a la humedad.



Dimensiones de la cavidad	DD24S2CX2		DD24ST2CX2, DD24ST4DX2	
	in	mm	in	mm
Ⓐ Altura de la cavidad	16 1/4	min 412	17 15/16	min 456
Ⓑ Ancho de la cavidad	23 5/8 - 24	600-610	23 5/8 - 24	600-610
Ⓒ Profundidad de la cavidad	22 5/6	mín. 580	22 5/6	mín. 580

fisherpaykel.com/specify

1. Consulte la Guía de planificación para conocer las especificaciones de los gabinetes, cavidades y servicios.

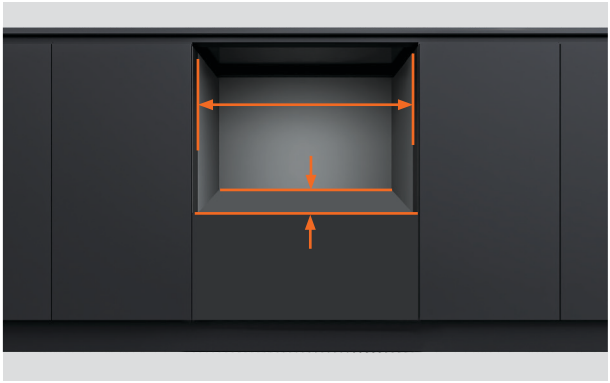


2. Los materiales y las superficies de la cavidad y de la base debajo de la encimera deben ser resistentes a la humedad.

Si no lo son, séllelos o píntelos con un sistema de recubrimiento resistente a la humedad.

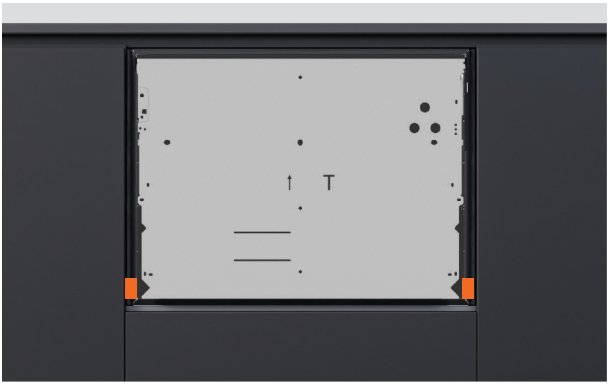


3. Verifique que la cavidad esté limpia y en buen estado.



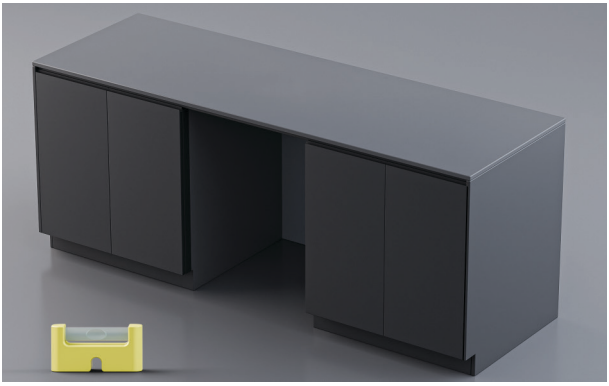
4. Asegúrese de que el gabinete cumpla con las especificaciones mínimas de cavidad requeridas.

Compruebe que los lados del mueble estén a escuadra.



5. Si la cavidad es demasiado ancha, agregue material a los lados para fijar el lavavajillas.

Consulte la guía de planificación para obtener más información.



6. Verifique que el gabinete esté nivelado.



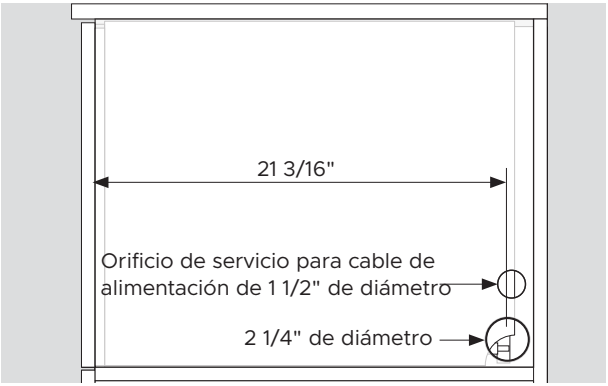
7. El enchufe de alimentación debe ser accesible luego de la instalación para su mantenimiento.



8. Las mangueras de servicio se pueden dirigir desde el lavavajillas hacia la cavidad adyacente.

ANTES DE LA INSTALACIÓN - SERVICIOS

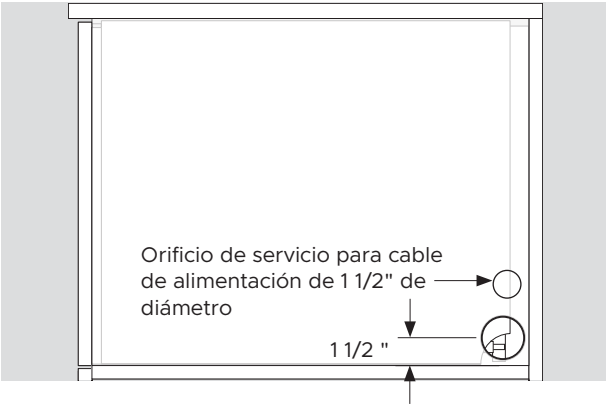
Consulte la Guía de planificación en fisherpaykel.com para conocer las opciones de servicio.



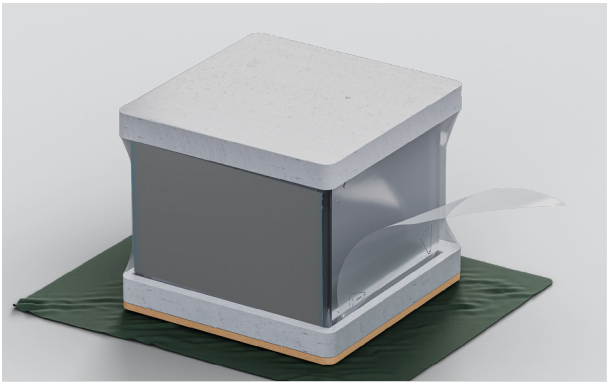
1. Se requiere un orificio de servicio de al menos 2 1/4" de diámetro en el costado del gabinete.

También se requiere un orificio separado de 1 1/2" para el cable de alimentación.

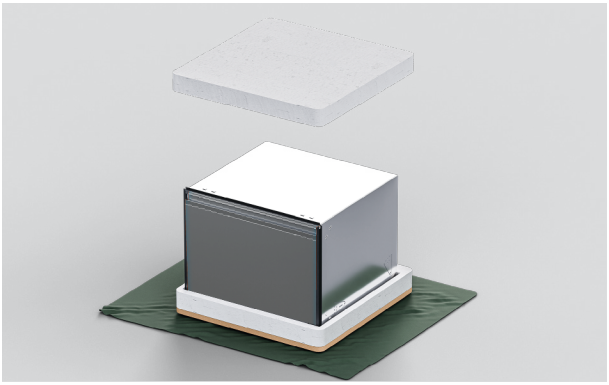
El centro del orificio debe estar a un mínimo de 21 3/16" de la parte frontal de la carcasa.



2. El centro del orificio debe estar a un máximo de 1 1/2" por encima del estante.

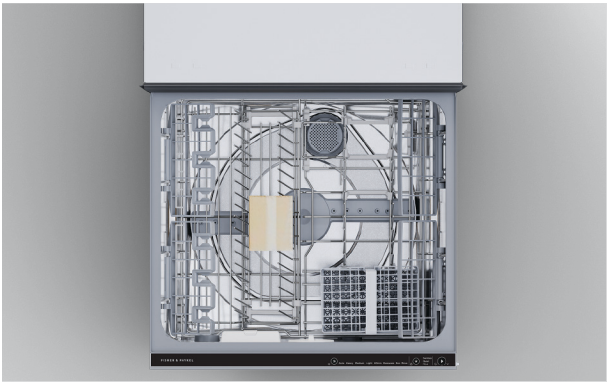


1. Retire la envoltura de plástico.



2. Quite el empaque superior.

Deje la base puesta para proteger la superficie del piso mientras mueve el lavavajillas.



4. Retire la cinta del cajón y saque los accesorios y los paquetes de instalación de la tina.

Cierre el cajón y vuelva a colocar la cinta.



3. Deseche el embalaje de manera responsable.

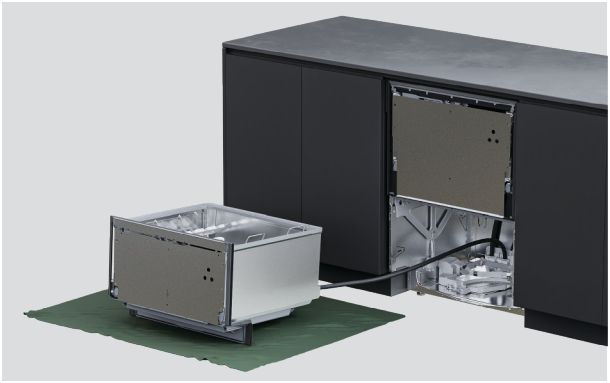
CONEXIÓN FIJA (OPCIONAL)

Se requiere un electricista calificado para conectar directamente el lavavajillas.
Retire el cable de alimentación suministrado y complete conexión fija cerca de la cavidad.



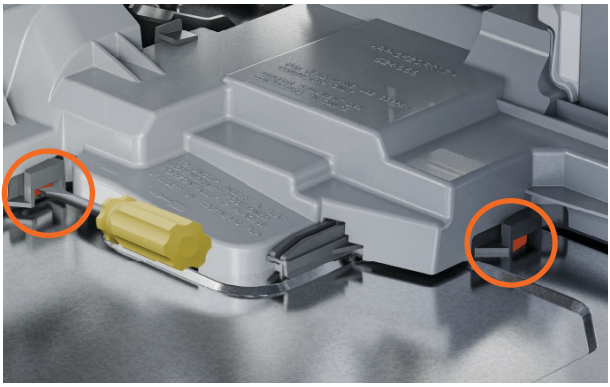
1. Saque el cajón de la parte inferior hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado de la tina, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.

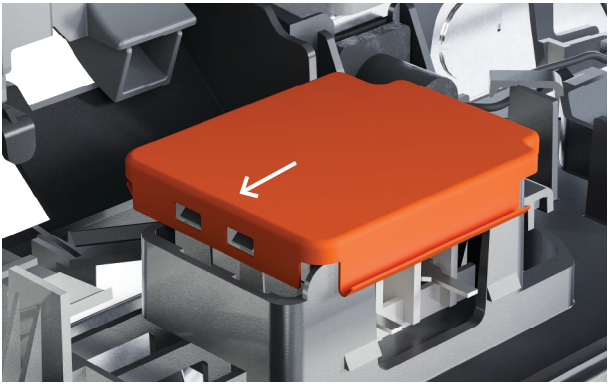


2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.

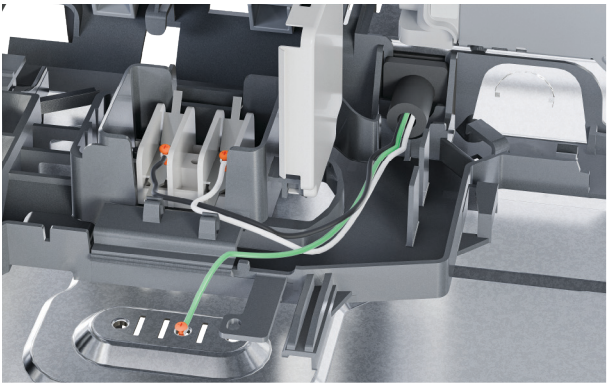
No estire ni desconecte las mangueras y los cables.



3. Con un destornillador de cuchilla plana, presione los clips y deslice hacia afuera la cubierta de acceso.



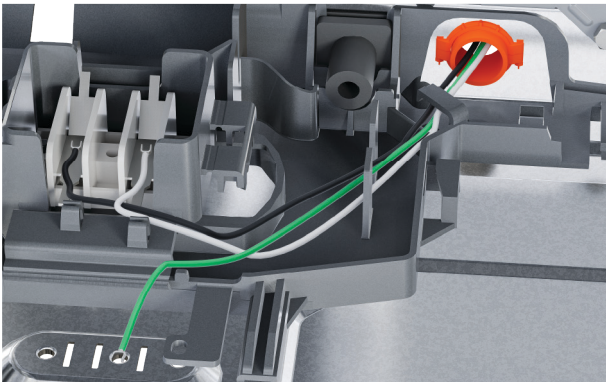
4. Deslice la tapa del bloque de terminales hacia un lado para desbloquear y abra para acceder al bloque de terminales.



5. Desatornille los cables de fase (negro), neutro (blanco) y tierra (verde) del bloque de terminales y de la carcasa.

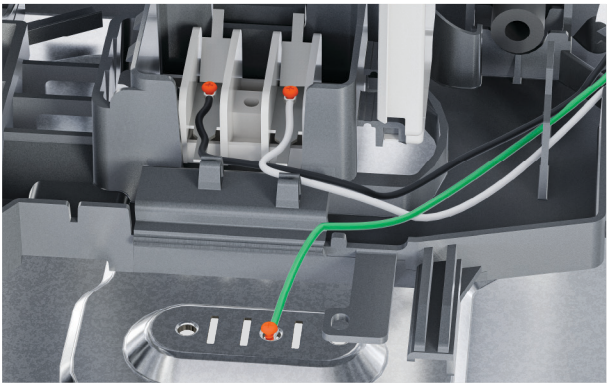


6. Corte con seguridad el cable desde el interior **y el** exterior de la moldura de alivio de tensión para retirarlo.

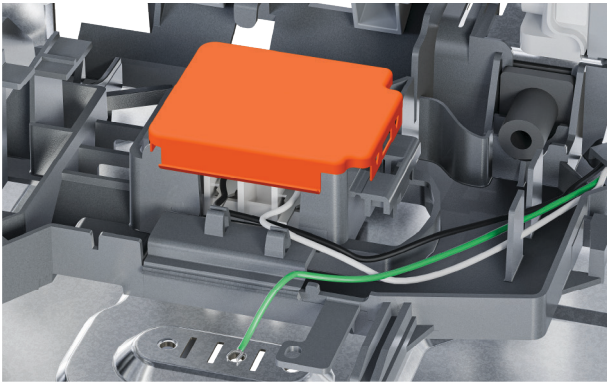


7. Instale una abrazadera de cable adecuada para el conducto a través del orificio metálico.

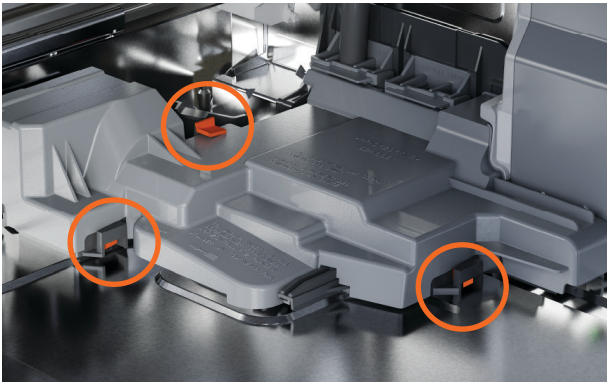
Asegúrese de que solo se usen conductores de cobre.



8. Fije los cables de fase (negro) y neutro (blanco) al bloque de terminales. Fije el cable de conexión a tierra (verde) a la carcasa.



9. Abata la tapa del bloque de terminales y asegúrela.



10. Vuelva a colocar la cubierta de acceso en su sitio.

Asegúrese de que los clips de bloqueo estén alineados.



11. Para reemplazar la tina, saque las guías de los cajones hasta la mitad.

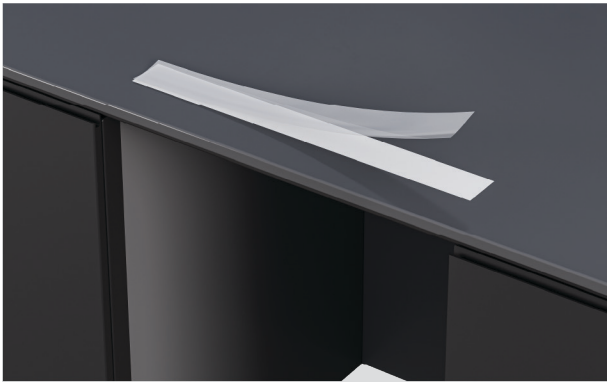
Coloque la tina sobre las guías. Tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y coloque el cajón en su lugar.

Asegúrese de que las mangueras no queden aplastadas ni torcidas al cerrar el cajón.

APLICAR CINTA DE SELLADO



1. Asegúrese de que la parte inferior de la encimera esté limpia y libre de polvo.



2. Retire la cubierta protectora de la cinta.

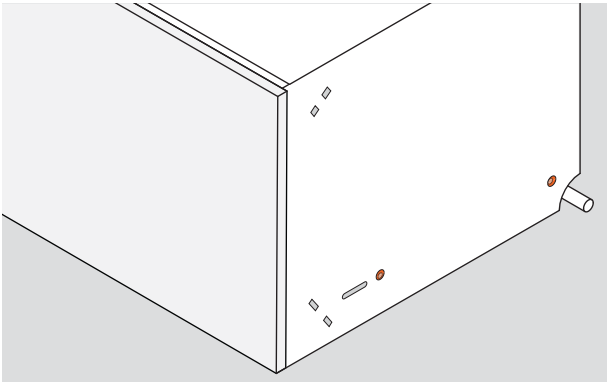


3. Aplique cinta de forma centrada a lo largo de la parte inferior de la encimera o el borde de la cavidad.

La cinta de sellado debe estar libre de arrugas, pliegues o burbujas de aire.

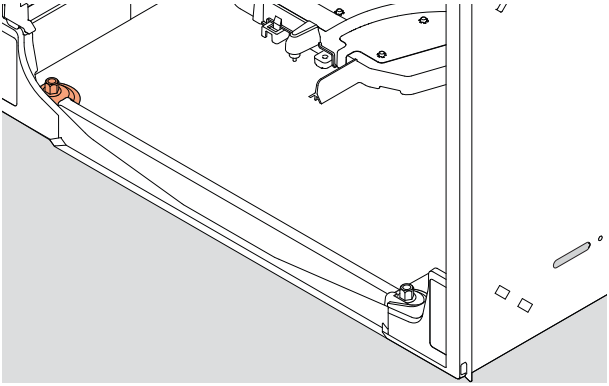
OPCIONES DE FIJACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

El lavavajillas debe estar fijado para permanecer en su lugar y evitar vibraciones. Se recomiendan tres puntos de fijación a cada lado de la carcasa.



1. Fijación a través de los lados de la carcasa:

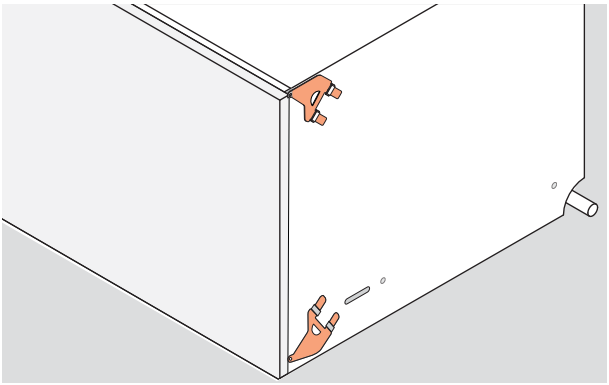
Los tornillos deben fijarse a través de los lados de la carcasa y en los lados del gabinete o empaques.



2. Fijación a través de la parte inferior de la carcasa:

Los tornillos pueden fijarse a través de la parte inferior izquierda de la carcasa y en el estante desde el interior del lavavajillas.

Se suministran tornillos de fijación de 38 mm y arandelas.



3. Fijación a través de soportes laterales:

Los soportes pueden insertarse en los lados de la carcasa y fijarse a los lados del gabinete.

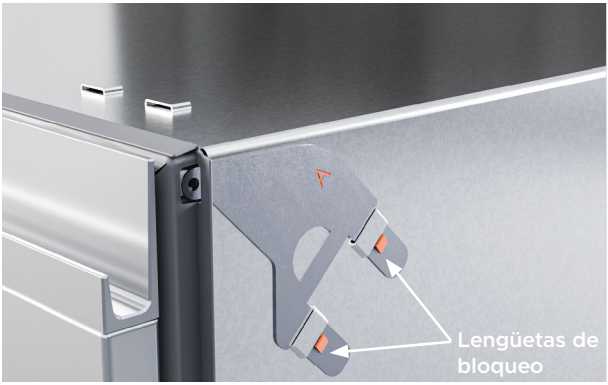
Se pueden utilizar todos los soportes si es necesario.

FIJAR LOS SOPORTES

Los soportes deben quedar planos sobre la carcasa con las lengüetas de bloqueo hacia afuera. Las lengüetas de bloqueo deben insertarse de forma adecuada a través de las ranuras para fijar los soportes.

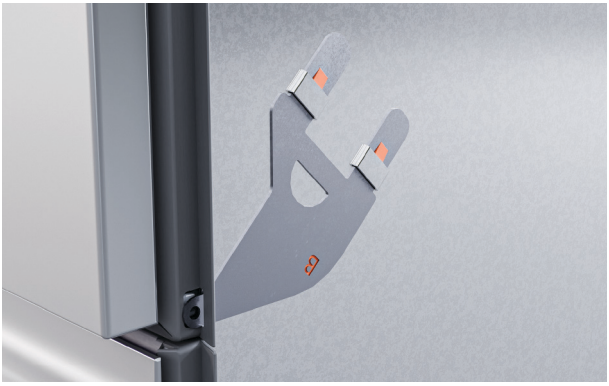


1. Localice los conjuntos de soportes laterales.



2. Si utiliza el conjunto de soportes superiores, insértelos en las ranuras y golpee suavemente con un mazo blando para asegurar.

Inserte la lengüeta del tornillo a través de la abertura en el sello de goma.



3. Si utiliza el conjunto de soportes inferiores, insértelos en las ranuras inferiores y golpee suavemente con un mazo blando para asegurar.

Inserte la lengüeta del tornillo a través de la abertura en el sello de goma.

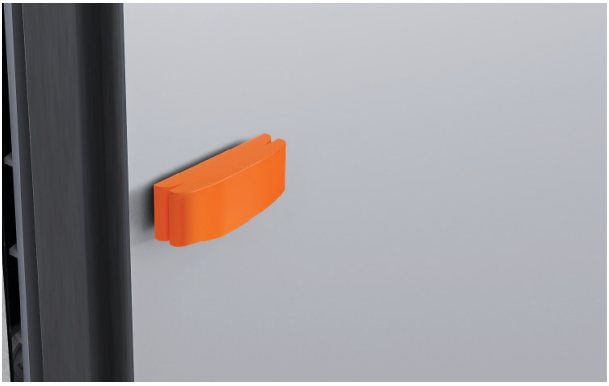
FIJAR ESPACIADORES



1. Retire los cuatro espaciadores con una tira adhesiva.



2. Coloque los espaciadores a cada lado del lavavajillas entre los soportes.



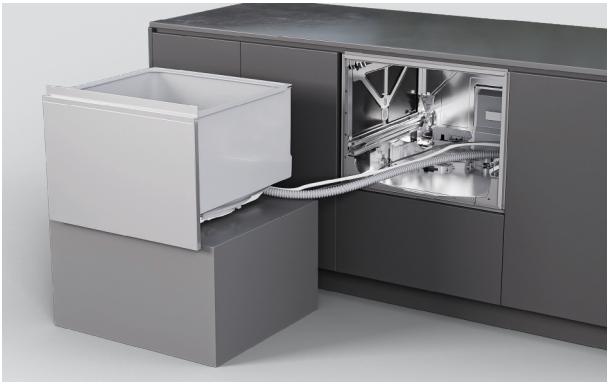
3. Si es necesario, se puede colocar un segmento espaciador más grande para ajustar el grosor.

EMPUJAR DENTRO DE LA CAVIDAD

El espacio mínimo entre el panel del cajón y la encimera o el marco es de 1/16".



1. Coloque las mangueras y los cables a través de los orificios de servicio y dentro de la cavidad adyacente.

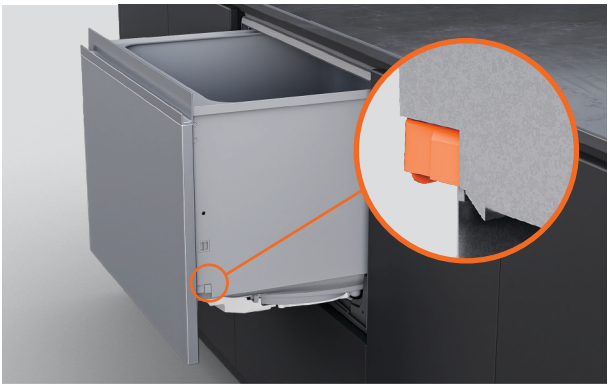


2. Con cuidado, empuje el lavavajillas dentro de la cavidad, pasando las mangueras por los orificios de servicio a medida que avanza.

Evite aplastar o torcer las mangueras.

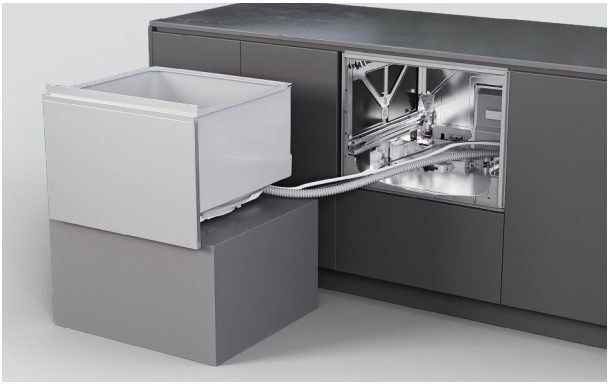
FIJAR A TRAVÉS DE LA RANURA DE LA CARCASA

Las ranuras en los lados de la carcasa permiten que los tornillos se fijen temporalmente y que el lavavajillas se ajuste dentro de la cavidad. La alineación del panel puede verificarse antes de la fijación final.

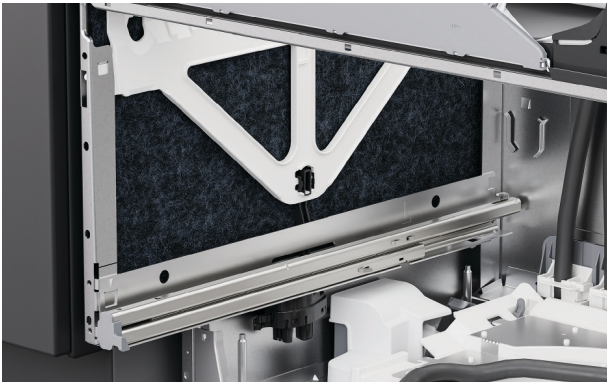


1. Saque el cajón hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado de la tina, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.



2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.



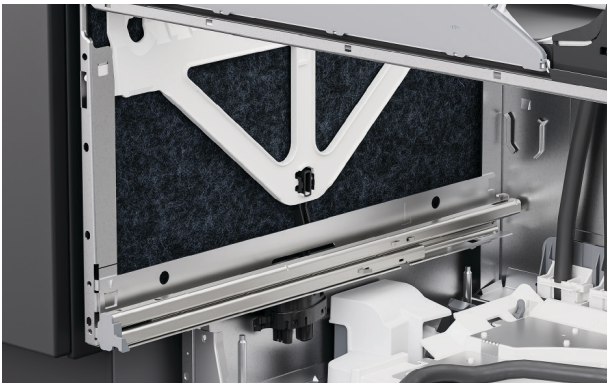
3. En los lados de la carcasa, levante el aislamiento.

FIJAR A TRAVÉS DE LA RANURA DE LA CARCASA



6. Inserte un tornillo en cada ranura de la carcasa para fijarlo al gabinete.

Ajuste parcialmente los tornillos asegurándose de que se puedan realizar ajustes.



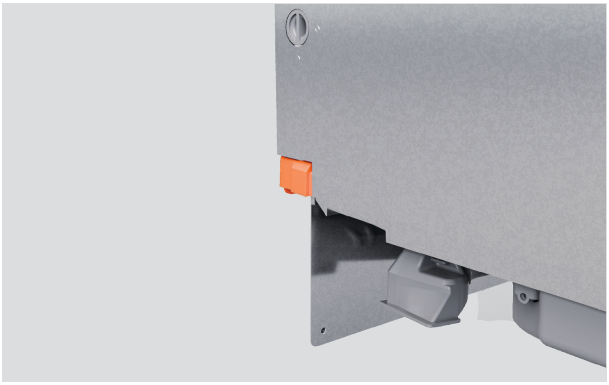
4. Vuelva a colocar el aislamiento asegurándose de que esté posicionado correctamente y no obstruya los rieles de los cajones.



5. Para reemplazar la tina, saque las guías de los cajones hasta la mitad.

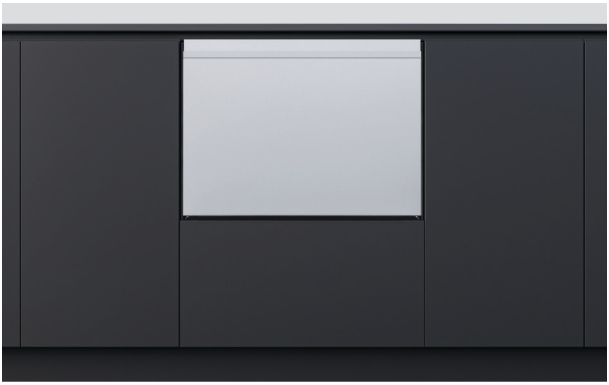
Coloque la tina sobre las guías.

FIJAR A TRAVÉS DE LA RANURA DE LA CARCASA



7. Tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y coloque el cajón en su lugar.

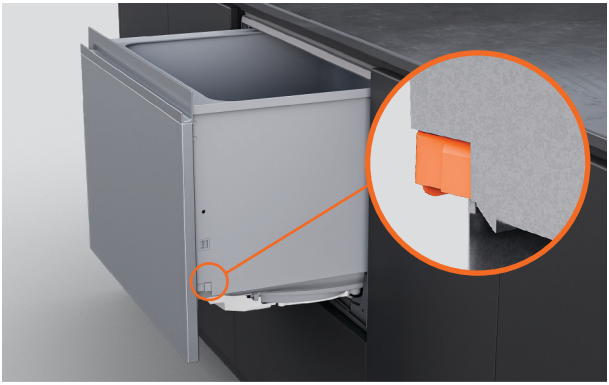
Asegúrese de que las mangueras no queden aplastadas ni torcidas al cerrar el cajón.



8. Verifique que el cajón esté alineado con los gabinetes circundantes.

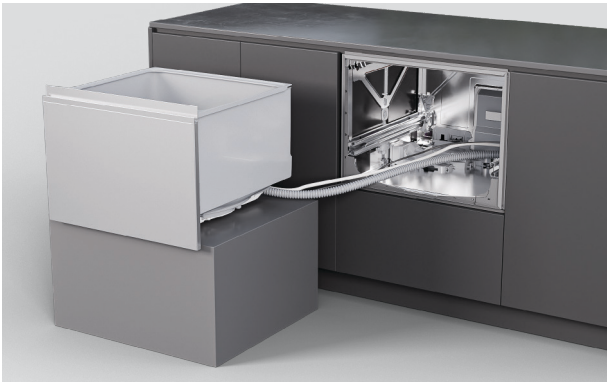
Ajuste el lavavajillas en la cavidad si es necesario.

FIJAR A TRAVÉS DE LA CARCASA

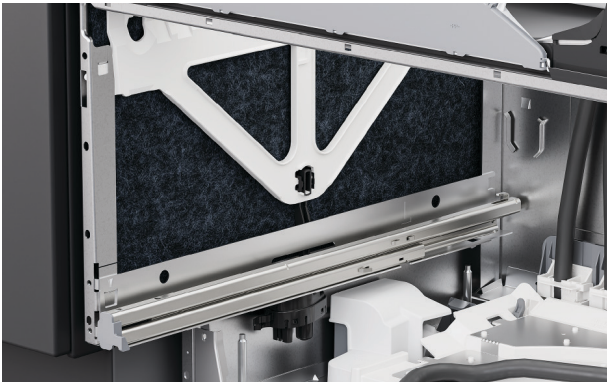


1. Saque el cajón hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado de la tina, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.

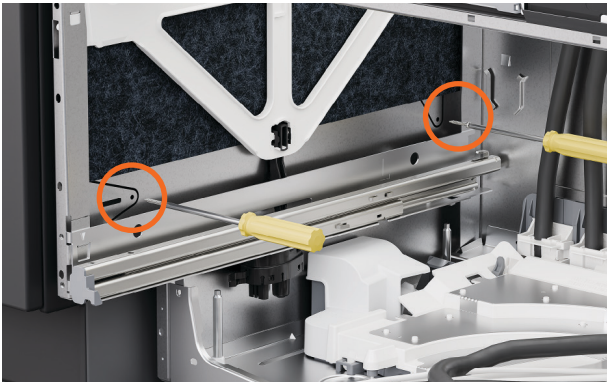


2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.

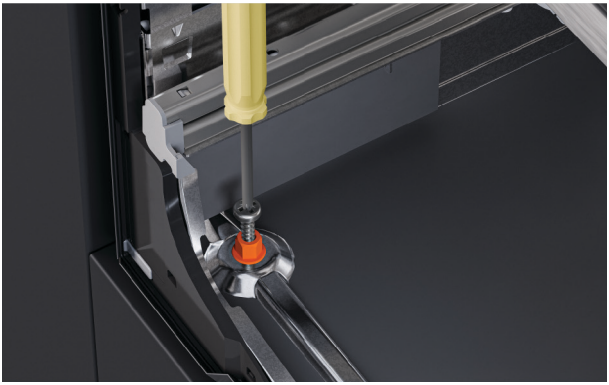


3. En los lados de la carcasa, levante el aislamiento.

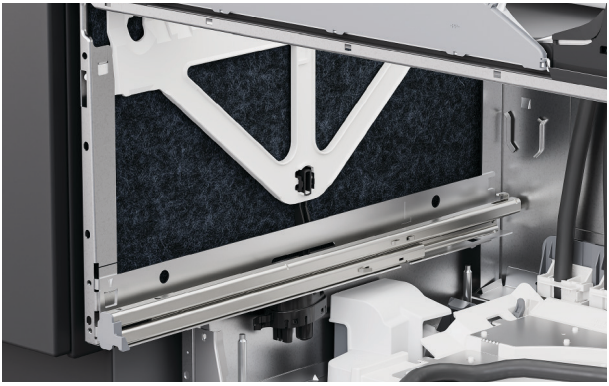
FIJAR A TRAVÉS DE LA CARCASA



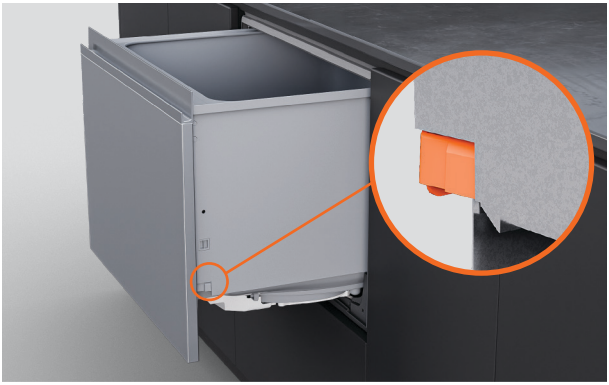
4. Inserte los tornillos a través de los dos orificios en cada lado de la carcasa.



5. Inserte el tornillo de 38 mm y la arandela suministrados a través del orificio izquierdo en la parte inferior de la carcasa.



6. Asegúrese de que el aislamiento se reposicione correctamente y no obstruya las guías de los cajones.



7. Coloque la cubeta de nuevo sobre las guías, tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y encaje el cajón en su lugar.

ASEGURAR CON SOPORTES DE FIJACIÓN



1. Si utiliza soportes, abra parcialmente el cajón.

Levante el sello de goma y retire las cubiertas de los tornillos de la izquierda y la derecha de la moldura.



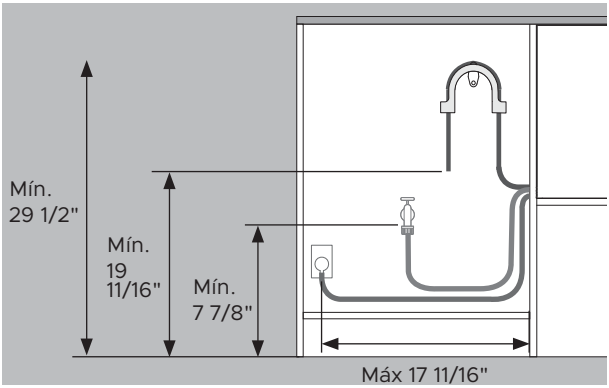
2. Fije los soportes laterales con los tornillos suministrados y reemplace las cubiertas de los tornillos.

OPCIONES DE CONEXIÓN DE DRENAJE

Presión del agua: máx. 1 MPa (145 psi), mín. 0.03 MPa (4.3 psi)

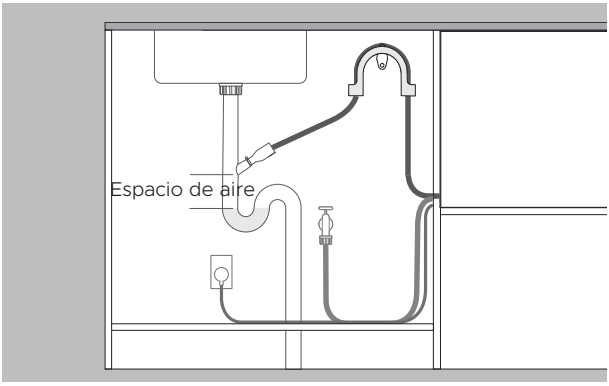
Conexión de agua: conector de compresión macho de 3/8" (9 mm).

Temperatura recomendada: conexión de agua fría a 68°F (20°C)



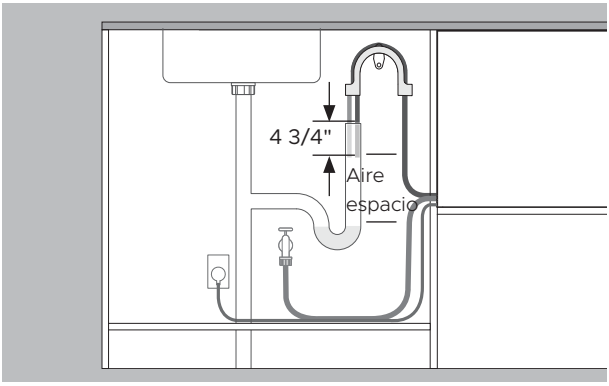
Las distancias son iguales para todas las instalaciones.

- Distancia del piso al soporte superior: mín. 29 1/2".
- Distancia del piso al extremo de la manguera de drenaje: mín.19 11/16".
- Distancia del piso a la entrada de agua:mín. 7 7/8".
- Distancia del lado del gabinete al centro del tomacorriente eléctrico: 17 11/16".



Drenaje dirigido al grifo

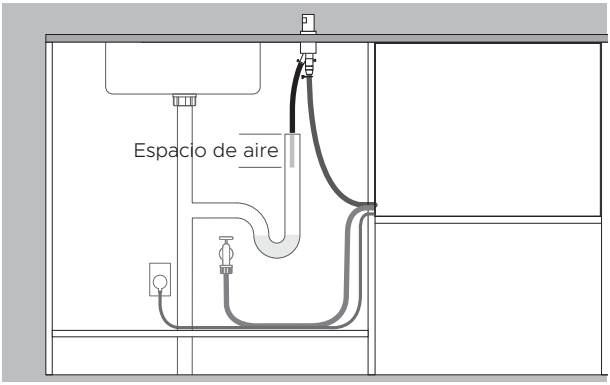
- El grifo debe estar más alto que el agua estancada, con un espacio de aire entre ambos, para evitar problemas de drenaje.
- Retire el exceso de manguera de drenaje para evitar que la manguera quede por debajo de la altura del grifo.



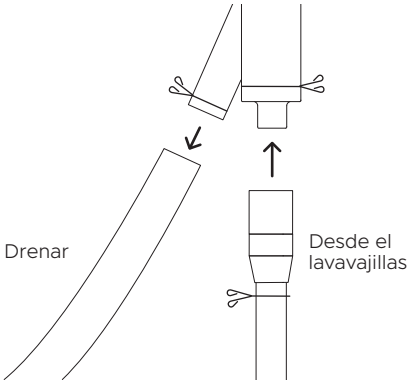
Drenaje dirigido a tubo vertical

- La manguera de drenaje debe estar más alta que el agua estancada, con un espacio de aire entre ambos, para evitar problemas de drenaje.
- Retire el exceso de manguera de drenaje.
- La manguera de drenaje no debe extenderse en el tubo vertical más de 4 3/4".

OPCIONES DE CONEXIÓN DE DRENAJE: ESPACIO DE AIRE INDIVIDUAL



1. Instale el kit de espacio de aire único en la cubierta.



2. Enrosque los sujetacables en las mangueras antes de conectar ambas mangueras al conector de mangueras suministrado.

Fije con los sujetacables.

Asegúrese de que las mangueras se dirijan directamente a la carpintería, eliminando el exceso de manguera de drenaje si es necesario.

INSTALAR DRENAJE

Asegúrese de que el soporte de la manguera de drenaje esté instalado adecuadamente y que la manguera esté bien pasada para evitar daños y problemas de drenaje.

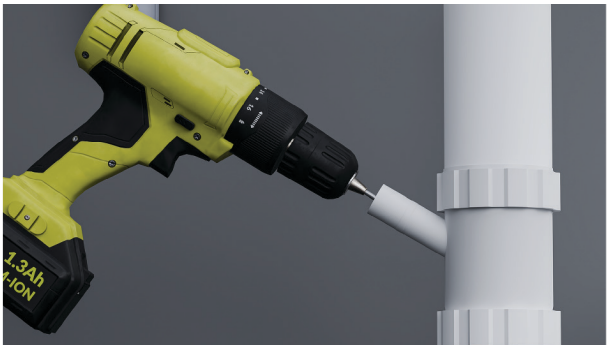
El lavavajillas no debe vaciarse en agua estancada.

Si la manguera de drenaje suministrada no es lo suficientemente larga para llegar a sus servicios, hay disponible un kit de extensión de manguera de drenaje de 63" en fisherpaykel.com



1. Instale el soporte de la manguera de drenaje lo más cerca posible de la encimera, con una distancia mínima de 29 1/2" desde el piso.

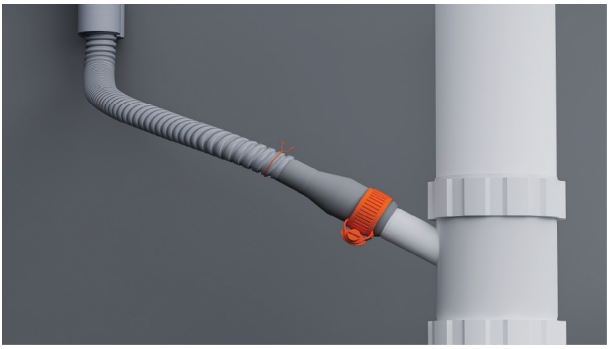
Pase la manguera a través del soporte.



2. Para conectar a la T de drenaje:

Para evitar que las limaduras ingresen al sistema de tuberías, retire la T de drenaje antes de perforar.

Desconecte o perfore la T de drenaje con un diámetro mínimo de 1/2" antes de fijar la unión.



3. Enrosque los sujetacables en las mangueras.

Conecte la manguera al conector de mangueras suministrado y asegúrela con los sujetacables proporcionados.

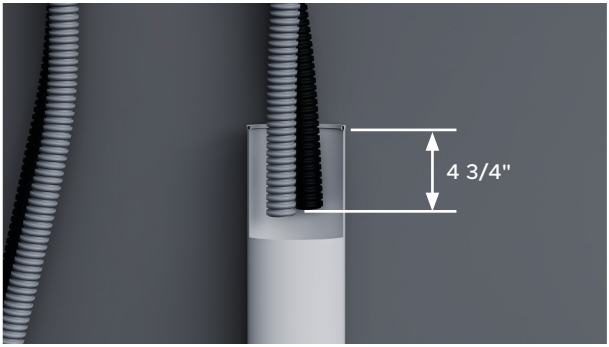
Asegúrese de que la manguera quede recta hasta el conector para evitar dobleces que restrinjan el drenaje.

Recorte la manguera de drenaje si es necesario.



4. Para la conexión al tubo vertical:

Pase la manguera de drenaje a través de la guía de soporte y colóquela en el tubo de drenaje.



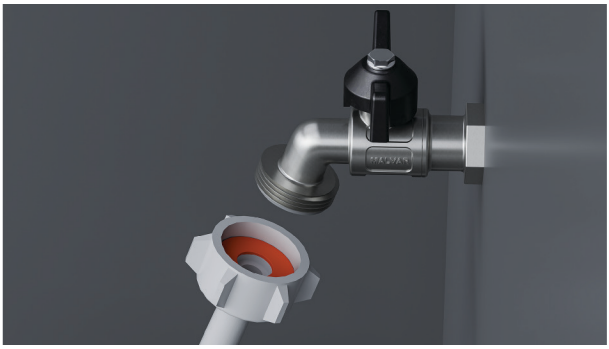
5. Asegúrese de que la manguera no se introduzca más de 4 3/4" en el tubo de drenaje para evitar que las aguas residuales regresen a la tina por efecto sifón.

La manguera se puede recortar si es necesario.

CONECTE LA ENTRADA DE AGUA

No encienda el suministro de agua antes de que se haya conectado la energía. El lavavajillas debe estar encendido para que se active la protección contra inundaciones.

Se requieren llaves de aislamiento para permitir cerrar el suministro de agua.



1. Verifique que la arandela de goma proporcionada esté colocada en el acoplamiento.



2. Conecte la manguera de entrada al grifo.

Asegúrese de que la manguera de entrada no esté torcida y que el grifo no esté tirante ni bajo presión.

No acorte la manguera de entrada.



3. Apriete a mano. Luego, con una llave o unas pinzas, gire 180° adicionales para asegurar la conexión. Evite apretar en exceso.

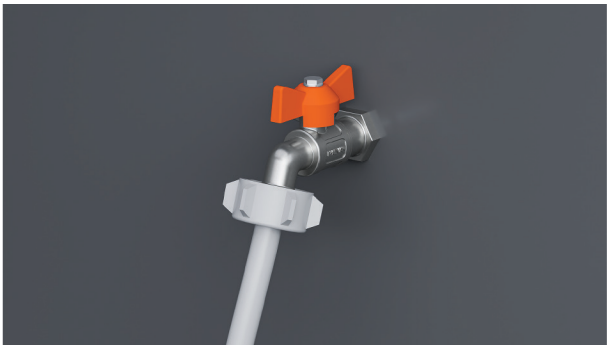
CONECTAR LA ALIMENTACIÓN

Electrical requirements: 110-120 V, 50 - 60Hz, 5A

El enchufe de alimentación debe ser accesible luego de la instalación para su mantenimiento.



1. Conecte la alimentación.



2. Verifique las conexiones de agua.

Encienda el suministro de agua y verifique si hay fugas.

El lavavajillas debe estar encendido para que se active la protección contra inundaciones.

Si se va a desconectar la energía, asegúrese de que el suministro de agua esté apagado.

LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR

Instalación

- ☐ Si se desconecta la energía, asegúrese de cerrar el suministro de agua para evitar inundaciones.
- ☐ Verifique que todas las piezas estén instaladas correctamente y estén seguras.
- ☐ Verifique que se hayan respetado todos los espacios libres.
- ☐ Asegúrese de que el lavavajillas esté seguro y que el cajón se abra y cierre libremente sin resistencia.
- ☐ Asegúrese de retirar cualquier embalaje o cinta que asegure las rejillas y el brazo rociador.
- ☐ Verifique que el brazo rociador esté en su lugar, montado correctamente y que gire libremente.
- ☐ Asegúrese de que el módulo Tocar para pausar esté montado de forma segura y funcione correctamente.
- ☐ Asegúrese de que la cinta de sellado se haya aplicado y esté libre de arrugas, pliegues o burbujas de aire.

Plomería

- ☐ Asegúrese de que cualquier tapón u obturador en la conexión de drenaje haya sido perforado y que se haya completado la conexión de drenaje.
- ☐ El conector de la manguera de drenaje no debe soportar el peso del exceso de material de la manguera. Mantenga la manguera de drenaje lo más extendida posible para evitar que se hunda. Cualquier excedente de la manguera de drenaje debe quedar del lado del lavavajillas del bucle de altura.
- ☐ Asegúrese de que la manguera de entrada tenga colocada la arandela de goma suministrada y que esté bien apretada.
- ☐ Si conecta la manguera de drenaje al sifón del fregadero, asegúrese de que el bucle de altura esté al menos 6" (150 mm) por encima de la unión de la manguera de drenaje.
- ☐ Modelos de ablandadores de agua: ajuste la configuración del ablandador de agua desde la configuración predeterminada para que se adapte a la dureza del agua de la zona. Consulte la guía del usuario.
- ☐ Asegúrese de que el suministro de agua esté cerrado hasta que la energía esté conectada y encendida. El lavavajillas debe estar encendido para que se habilite la función de protección contra inundaciones.

Sistema eléctrico

- ☐ Asegúrese de que todas las pruebas eléctricas se hayan realizado conforme a las normativas locales.

LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR

Prueba de funcionamiento

- ☐ Encienda los suministros de energía y agua, luego abra el cajón. Debería oír un pitido y ver que un indicador de programa se enciende en el panel de control.
- ☐ Agregue tres tazas de agua al cajón.
- ☐ Vaya a ENJUAGUE e inicie el programa.
- ☐ Verifique la función Tocar para pausar.
- ☐ Repita el procedimiento para el otro cajón.
- ☐ Una vez que el ciclo de enjuague haya terminado, asegúrese de que el lavavajillas haya funcionado y drenado correctamente.
- ☐ Verifique que el suministro de agua se haya apagado correctamente.
- ☐ Verifique las conexiones de drenaje para detectar fugas.
- ☐ **Si el sitio queda sin energía después de completar la instalación, asegúrese de cerrar el suministro de agua para evitar inundaciones.**

Complete y conserve esta lista como referencia segura:

Modelo _____

N.° de serie _____

Fecha de compra _____

Comprador _____

Dirección del distribuidor _____

Nombre del instalador _____

Firma del instalador _____

Empresa de instalación _____

Fecha de instalación _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2026. Todos los derechos reservados.

Los modelos ilustrados en esta guía pueden no estar disponibles en todos los mercados y están sujetos a cambio en cualquier momento.

Las especificaciones de los productos en esta guía corresponden a los productos y modelos específicos descritos a la fecha de su emisión. De acuerdo con nuestra política de mejora continua del producto, estas especificaciones pueden cambiar en cualquier momento.

Para obtener información actualizada acerca de la disponibilidad de modelos y especificaciones en su país de origen, visite nuestro sitio web o póngase en contacto con un distribuidor local Fisher & Paykel.

434401A 09.26